

DISCO / BLOCCHETTI IN ZIRCONIA

- ISTRUZIONI PER L'USO**
- Inserire e bloccare il disco seguendo le istruzioni del sistema CAM/Scp per il sistema di montaggio.
 - Avviare il processo di lavorazione.
 - Allo fine del freseggio estrarre il disco con la struttura e corona profonde.
 - Separare la struttura / corona dal disco usando fresa in carburo.
 - Eliminare la polvere di fresatura con aria compressa prima di inserirla nel forno.
 - Programmare il forno sul pacchetto di sinterizzazione, base alla tabella di cottura ZirLux.
 - Entrare la struttura / corona nel forno solo quando si è completamente raffreddata.
 - Controllare lo spessore e la precisione della struttura / corona e la presenza di eventuali difetti. Se necessario, eseguire piccoli ritocchi utilizzando una punta diamantata raffreddata ad acqua.
 - Disassemblare la struttura / corona anclometrico con acqua ed asciugare. Ora è pronto per il investimento estetico.

Consigli

- Assicurarsi, nella realizzazione della protesi, che la sezione dei connettori sia correttamente dimensionata.
- Leggere attentamente la scheda di sicurezza.

Tabella di cottura

Grad term. °C / h	T. max °C	Tempo min. h	Tempo max. h	Bilanciamento
600	1450-1550	2		Nel forno
300	1450-1550	2		

Indicazioni

I dischi / blocchetti in Zirconia ZirLux sono indicati per la realizzazione di strutture per corone e ponti in ceramica integrale. Nella tabella 1 sono riportati i limiti di utilizzo.

Tabella 1: Indicazioni e numero massimo di elementi intermedi.

Realizzazione	Corona singola		Punti intermedi	
	Anteriori	Posteriori	Anteriori	Posteriori
Lavorazione del disco				
grasso, quindi sinterizzazione e ceramizzazione.	X	X	3	2

*X indicato, i numeri indicano il numero massimo di elementi intermedi.
I pezzi ZirLux dischi / blocchetti devono essere utilizzati dall'odontotecnico esclusivamente per la realizzazione di protesi dentali individuali.

Controindicazioni

Sono controindicati tutti gli usi non indicati nella tabella 1.



ZIRKONIUM SCHIJVEN / BLOK

- GEBRUIKSAANWIJZING**
- Fixeer de blank / blok conform de instructies van het CAD CAM/Scp voor de vergrijpingsglucorin.
 - Start het CAD/CAM systeem.
 - Verwijder de precapotte blok met het framework/anatomische kroon na de precapotte.
 - Verwijder het framework/anatomische kroon van de blank / blok met een slijpstoort.
 - Verwijder de afstelling van het framework/anatomische kroon door middel van een luchtschuif.
 - Positioneer het framework/anatomische kroon in een sinter bed in de oven.
 - Programmeer de oven conform de gebruiksaanwijzing van de oven en onderstaande ZirLux sinterstructies.
 - Sinter het framework/anatomische kroon.
 - Na afkoeling kan het framework/anatomische kroon verwijderd worden.
 - Inspecteer het framework/anatomische kroon op onregelmatigheden, vordadikte, pasvorm en randen. Maak eventuele aanpassing met een watergekoelde diamantboor.
 - Speel het framework/anatomische kroon met water en bloos het droog. Het framework is nu gereed voor het veneerproces. De anatomische kroon kan geglijzd worden.

Veiligheidsmaatregelen

- Ontwerp het framework om de dwarsverbindingen te optimaliseren.
- Lees de MSDS zorgvuldig.

Sinterstructies

	Warmte °C / h	T.Max °C	Behoud h	Afkoelen
kronen	600	1450-1550	2	In oven
Bruggen	300	1450-1550	2	oven

Gebruiksaanwijzingen

Zirconium discs / bloks zijn geadiceerd als substructuur voor anatomische kroon en opgebakken porcelaine restauraties. Bepijkingen in tabel 1.

Tabel 1: Indicate de maximale aantal pontics

Process	Material		Solitaire kroon		Bug, dental pontics	
	Anterior	Posterior	Anterior	Posterior	Anterior	Posterior
De precapotte blank wordt geslijpt, vervolgens verwijderd en gearsteld en gepolijst	3V-12P	X	X	3	3	2

*X Maximale aantal pontics bij een bug - anterior - 3
Alle ZirLux-blank / bloks dienen uitsluitend gebruikt te worden door, of op aanwijzing van, dentale professionals en niet geschikt voor algemeen gebruik.

Contra indicaties

Alle andere toepassingen behalve de bovengenoemde in tabel 1.



Itemcode	Description Field	Strength Field
9793067	ZirLux ST1 98.5x10mm Disc	w/Sup
9793068	ZirLux ST1 98.5x12mm Disc	w/Sup
9793069	ZirLux ST1 98.5x14mm Disc	w/Sup
9793070	ZirLux ST1 98.5x16mm Disc	w/Sup
9793071	ZirLux ST1 98.5x18mm Disc	w/Sup
9793115	ZirLux ST1 98.5x20mm Disc	w/Sup
9793116	ZirLux ST1 98.5x22mm Disc	w/Sup
9793117	ZirLux ST1 98.5x24mm Disc	w/Sup
9793118	ZirLux ST1 98.5x26mm Disc	w/Sup
9793119	ZirLux ST1 98.5x28mm Disc	ZirkonZahn
9793120	ZirLux ST1 98.5x30mm Disc	ZirkonZahn
9793121	ZirLux ST1 98.5x32mm Disc	ZirkonZahn
9793122	ZirLux ST1 98.5x34mm Disc	ZirkonZahn
9793123	ZirLux ST1 98.5x36mm Disc	ZirkonZahn
9793124	ZirLux ST1 98.5x38mm Disc	ZirkonZahn
9793125	ZirLux ST1 98.5x40mm Disc	ZirkonZahn
9793126	ZirLux ST1 98.5x42mm Disc	ZirkonZahn
9793127	ZirLux ST1 14x12x15mm Block	Cerac Châtrai
9793128	ZirLux ST1 20x14x15mm Block	Cerac Châtrai
9793129	ZirLux ST1 20x18x15mm Block	Cerac Châtrai
9793130	ZirLux ST1 40x18x15mm Block	Cerac Châtrai
9793131	ZirLux ST1 40x14x15mm Block	Cerac Châtrai
9793132	ZirLux ST1 40x18x15mm Block	Cerac Châtrai
9793133	ZirLux ST1 55x18x15 Block, old	Cerac Châtrai
9793134	ZirLux ST1 55x18x15 Block, new	Cerac Châtrai
9793135	ZirLux ST1 65x25x22mm Block	Cerac Châtrai
9793136	ZirLux ST1 65x40x22mm Block	Cerac Châtrai
9793137	ZirLux ST1 89x71x10mm Disc	AmantGir
9793138	ZirLux ST1 89x71x12mm Disc	AmantGir
9793139	ZirLux ST1 89x71x14mm Disc	AmantGir
9793140	ZirLux ST1 89x71x16mm Disc	AmantGir
9793141	ZirLux ST1 89x71x18mm Disc	AmantGir
9793142	ZirLux ST1 89x71x20mm Disc	AmantGir
9793143	ZirLux ST1 89x71x22mm Disc	AmantGir
9793144	ZirLux ST1 89x71x25mm Disc	AmantGir

Physical and Chemical Properties

Chemical compositions:	
ZrO ₂ -HfO ₂ +Y ₂ O ₃	>99wt%
Y ₂ O ₃	4.5-5.0wt%
Al ₂ O ₃	50-55wt%
Other oxide	<0.5wt%
Bending strength	>900MPa
Sintering density	>6.02g/cm ³
Chemical solubility	<100µg/cm ²
Radioactivity	51.0Bq/g



ZIRKONIUM DISCS / BLOCKS

- Isostatically pressed, pre-sintered
- INSTRUCTIONS FOR USE**

DISCOS / BLOQUE DE ZIRCONIO

- Presado isostáticamente, presinterizado
- INSTRUCCIONES DE USO**

DISQUE / BLOC ZIRCONIE

- Pressés isostatiquement et préfrittés
- MODE D'EMPLOI**

ZIRKONOXID SCHEIBEN / BLÖCKE

- Isostatisch gepresst, vorgesintert
- GEBRAUCHSANWEISUNG**

DISCO / BLOCCHETTI IN ZIRCONIA

- Pressatura isostatica, pre-sinterizzati
- ISTRUZIONI PER L'USO**

ZIRKONIUM SCHIJVEN / BLOK

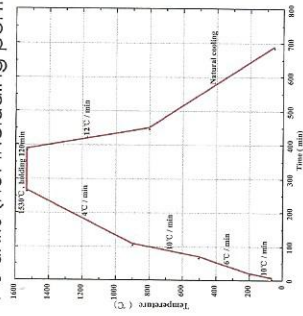
- Isostatisch geprept, pre-gesinterd
- GEBRUIKSAANWIJZING**



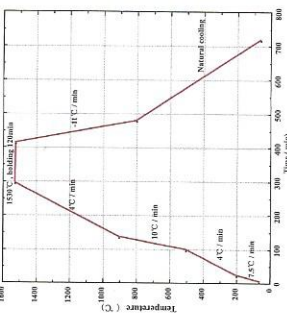
DE Healthcare Ltd
Unit 9, Kingshorpe Business Centre,
Studdard Road, Kingshorpe,
Northampton NN2 6NE
Denver, PA 17517 USA

Sintering temperature:

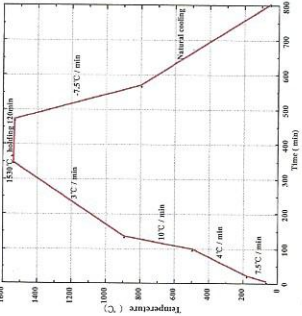
1-5 units (not including pontics)



2-5 units (including pontics)



6-9 units:



Min °C: 1.450

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Fix the blank / block according to the CAM-System instructions. Set the engagement-factor into the unit.
2. Start the milling unit.
3. After milling, extract the blank / block with milled restoration.
4. Remove the restoration from the attached blank / block with a fissure bur.
5. Remove any dust from the restoration with pressured air before sintering.
6. Position the restoration on the sinter based on the furnace tray.
7. Program the Zirlux STI according to the sintering instruction
8. Run the sintering cycle.
9. Wait until cool down is completed before removing the sintered restoration.
10. Inspect the restoration in respect of flaws, wall thickness, seat and marginal fit. If necessary, make small adjustments with a water-cooled diamond bur.
11. If it is now ready for veneering, the framework is now ready for veneering / anatomical crown is ready for glazing!

- Safety precautions**
- Design the restoration to maximize cross-sections.
 - Carefully read the MSDS.
- Sinter instructions**
- | Ramp Temp. °C/h | T. max °C | Dwell Time h | Cooling |
|-----------------|-----------|--------------|-------------------------|
| 600 | 1450-1550 | 2 | Natural furnace cooling |
| 300 | 1450-1550 | 2 | cooling |

Indications for use

Zirconium discs / blocks are indicated for use as anatomy crown and a substitute for porcelain fused ceramic fixed dental restorations. Limitations are listed in table 1.

Table 1: Indications of use and maximum number of pontics.

Process chain	Single unit crowns		Bridges, number of pontics	
	Anterior	Posterior	Anterior	Posterior
Press blank/ machined blocks to enlarged automatic crown, milled and veneered	X	X	3	2

*X in brackets, digits show maximum number of pontics.

Limitation of Bridge, number of Pontics
All Zirlux-blank / blocks are solely for use by or on the order of a dental professional. They are not for use by the general public or over-the-counter.

Contraindications

Contraindications are all applications not indicated in table 1 above.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Introduzca el disco / bloques en la máquina siguiendo las instrucciones de servicio del sistema CAM y ajuste el factor de amplexación correcto.
2. Inicie el proceso de mecanizado.
3. Una vez finalizado el mecanizado, extraiga la pieza bruta con la estructura / corona anatómica.
4. Separe la estructura / corona anatómica de la pieza bruta utilizando un bur de fisura.
5. Elimine cualquier polvo de la restauración con aire presurizado antes de sinterizar.
6. Posicione la estructura / corona anatómica en la bandeja de sinterización.
7. Programe el horno de cocción siguiendo las instrucciones de servicio y observando la tabla de cocción Zirlux.
8. Inicie el proceso de cocción.
9. No extraiga la estructura / corona anatómica del horno hasta que ésta se haya enfriado por completo.
10. Compruebe si la estructura / corona anatómica presenta defectos y controle si los espesores de pared y el ajuste exacto. Realice, en caso necesario, pequeñas modificaciones con un herramienta de diamante refrigerada por agua.
11. Enjuague la estructura / corona anatómica bajo agua corriente y séquela. La estructura / corona anatómica está ahora lista para ser envenada.

Indicaciones de seguridad

- Observe al diseñar en la restauración protésica que las secciones de las coronas y puentes sean lo suficientemente grandes.
- Observe los datos de seguridad.

Tabla de cocción

Val. calent. °C/h	T. max °C	Tiempo, min. h	Enfriamiento
600	1450-1550	2	En el horno
300	1450-1550	2	horno

Indicaciones

Los discos / bloques de zirconio están indicados para la fabricación de estructura / corona anatómicas de coronas y puentes completamente cerámicas. Véase la tabla 1 para las limitaciones.

Tabla 1: Indicaciones y máxima cantidad de puentes.

Cadena de fabricación	Coronas individuales		Puentes, cantidad de puentes	
	Anterior	Posterior	Anterior	Posterior
La pieza bruta mecanizada, envenada y esmaltada	X	X	3	2

* Indicado con X, los dígitos indican la cantidad máxima de puentes.

Los discos / bloques Zirlux están concebidos únicamente para la fabricación de prótesis dentales individuales por profesionales dentales especializados.

Contraindicaciones

Están contraindicadas todas las aplicaciones no indicadas en la tabla 1.

MODE D'EMPLOI

1. Insérer les disques / bloc dans la machine comme décrit dans le mode d'emploi du système PRO en réglant adéquat le facteur correct.
2. Lancer le procédé de usinage.
3. Retirer le disque / bloc avec l'armature / couronne anatomique / couronne / pontic, une fois l'usinage terminé.
4. Séparer la structure / corona anatomique du bloc par trépannage avec une fraise Capture.
5. Éliminer la poussière à l'aide d'une soufflette avant de le mettre au four.
6. Placer l'armature / couronne anatomique dans le creuset sur un lit de frilage.
7. Programmer le four selon le mode d'emploi et la table de frilage Zirlux ci-dessous.
8. Lancer la procédure de frilage.
9. Ne retirer l'armature / couronne anatomique du four qu'après son refroidissement complet.
10. Contrôler l'absence de défauts sur l'armature / couronne anatomique, vérifier l'épaisseur des parois, et l'adaptation marginale. Si nécessaire y apporter de petites corrections avec un instrument diamanté refroidi à l'eau.
11. Rincer la structure / corona anatomique sous l'eau et la sécher. Elle est maintenant prête pour le montage cosmétique.

Consignes de sécurité

- Concevoir l'armature / couronne anatomique en veillant à ce que les connecteurs aient une section suffisante de confort.
- Lire attentivement la fiche de données de sécurité.

Table de frilage

Montée/Temp. °C/h	T. max °C	Temps./mont. h	Refroidissement
600	1450-1550	2	Dans le four
300	1450-1550	2	le four

Indications

Les disques / bloc de zircon sont indiqués pour la réalisation des armatures de couronnes et bridges en céramo-céramique. Pour les restrictions voir tableau 1.

Table 1: Indications et nombre max. de pontiques.

Processus de fabrication	Couronne		Bridges, nom. de pontiques	
	Antérieur	Postérieur	Antérieur	Postérieur
Usage d'un bloc poreux pour l'armature / couronne anatomique, envenadé et émaillé	X	X	3	2

*X = Indiqué 2 = la quantité max. de pontiques.

Les disques / bloc Zirlux sont exclusivement réservés à un usage dentaire professionnel. Ils ne doivent pas être vendus à des non professionnels du secteur dentaire.

Contre-indications

Toutes les applications qui ne sont pas indiquées dans le tableau 1 sont contre-indiquées.

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Setzen Sie die Scheiben / Blöcke entsprechend der Bedienungsanleitung des Systems in die Maschine ein und lassen Sie sie den Bearbeitungszyklus durchlaufen.
2. Nehmen Sie den Bebearbeitungszyklus ab.
3. Entnehmen Sie nach Abschluss der Bearbeitung den Rohling mit dem vorgesehenen Gerüst/anatomischen Krone, mit dem Sie das Gerüst/anatomische Krone mittels Fräsbrennbohrer aus dem Rohling.
4. Trennen Sie den Schleifstaub (Abblasen mit Luft) vor dem Sintern.
5. Entfernen Sie den Schleifstaub (Abblasen mit Luft) vor dem Sintern.
6. Richten Sie das Gerüst/anatomische Krone im Sinterblech in der Sinterschale aus.
7. Programmieren Sie den Sinterofen gemäß der Bedienungsanleitung und der nachfolgenden Zirlux Brenntabelle.
8. Starten Sie den Brennprozess.
9. Entnehmen Sie das Gerüst/anatomische Krone erst nach vollständiger Abkühlung des Sinterblechs.
10. Überprüfen Sie die Qualität der anatomischen Krone auf Fehler, ausreichende Wandstärken und Passung. Nehmen Sie, falls notwendig, kleinere Anpassungen mit einem wassergekühlten Diamantwerkzeug vor.
11. Spülen Sie das Gerüst/anatomische Krone unter Wasser und trocknen Sie es/ sie. Es ist nun bereit zur Verblendung!

Hinweise

- Achten Sie bei der Gestaltung der prothetischen Versorgung unbedingt auf ausreichende Verbindungsquerschnitte.
- Beachten Sie das Sicherheitsdatenblatt.

Brenntabelle

Heizrate °C/h	Tmax °C	Halbzeit h	Abkühlen
600	1450-1550	2	Im Ofen
300	1450-1550	2	Ofen

Indikationen

Zirkonoxid Scheiben / Blöcke sind zur Herstellung von anatomischen Kronen und Krone- und Brückengerüsten aus Vollkeramik. Einschränkungen gibt Tabelle 1 wieder.

Tabelle 1: Indikationen und maximale Anzahl Zwischenglieder.

Herstellung	Weiterlauf		Bridges, Anzahl Zwischenglieder	
	Anterior	Posterior	Anterior	Posterior
CAM des porösen Rohlings, Sintern, Luft und Verblechen	X	X	3	2

*X, Indiziert; Zahlen geben die maximale Anzahl Zwischenglieder an.

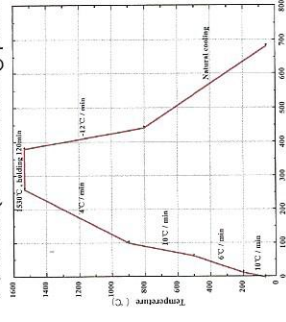
Zirlux Zirkonoxid Scheiben / Blöcke dienen ausschließlich zur Herstellung individueller dentaler Prothesen durch den Zahntechniker.

Kontraindikationen

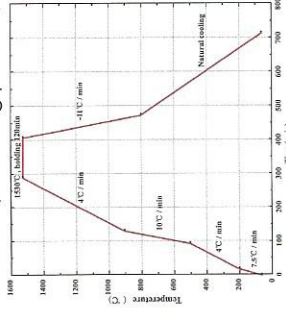
Kontraindikation sind alle Anwendungen die nicht in Tabelle 1 aufgeführt sind.

Sintering temperature:

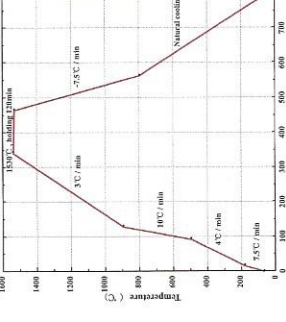
1-5 units (not including pontics)



2-5 units (including pontics)



6-9 units:



Min°C: 1.450